

1200

Margaretha Virgini & Maritimo p[er] e[ss]e p[er] bona corda cuncta ad bona. Beata Hermann
 & unquam sicut Vigore & honoris sup[er]sentia. Quosm. Honoris Honoris. Jamentem
 Teni. Beled in bona omnia mobilia & immobilia boni status eccl[esi]a eorumq[ue] bonorum
 cunctis attinet iuxta litem continet eiu[sm] in scriptis ex libera admi[ss]ione eiusq[ue]
 Honorabiliter remireq[ue] alio tam in bono quam in malo acta in p[re]sente in totum sit
 investit & in iustitia possessionem de iure obtulit & assignavit.

Sapientia Pallatini Wenden Donatio.

Coram. Offo et actis p[re]sente. Sapientia Brasen p[re]comites Magnifici Marti
 nus Szyskowskij Sapientia Elowien et Leonora Sapientia Szyskowska eiusq[ue]
 Szyskowskij coniugale l[ite]ra p[re]sentia Magnifici Leonora cum eiusd[em] marito sui Ma
 ritoni conjugalis p[ro]nali & p[re]sente & consensu p[re]sentano sani mente & corp[or]e exentes
 eiu[sm] Offo & element in scione certam de data in Boch die quinta Octobris anno p[re]senti
 in rem et p[ro]prietatem illarum et Magnifici Thoma Sapientia Pallatini Wenden respectu
 resignatis bonor[um] Pochalubioz W[ol]ostwa Slobody in d[omi]ni Rzeczicem Magni Ducatus Litwa
 confectam manibus suis p[ro]prietate & Quosm. Hieronimi Wolowicz Martiani Jarchi Polubin
 ski Maximiliani Serawinski amicor[um] suorum subscriptis ac sigillis quinq[ue] ob signatam pe
 tentes eand[em] ob robur firmius ad inscribend[um] in acta statim subcipi cuius tenor talis.

Ja Martin Szyskowskij Starosta Lelowski wzgl[ed]dem Starzenstwa matzenskiego A
 ia Leonora Sapientia Szyskowska Starostina Lelowska iako Actorka czyniemy
 ianno y wyznawamy tym nastep listem dobrowolnym zreconym sapientem p[er] ktorych
 dobr[ych] wozgrych nieboszych godney pamieci J[ost]af. Jan Andrzej Sapientia Starosta. Ho
 melski Pan Otec moy Szyskowskij to jest m[ai]strowsi nazwanys Pochalubioz Wolo
 stwa. Slobody w Litwie Rzeczicem lezacych z poddarem y ze wzytchieni i w fe
 lalieni przynaleznosciami y pozytkami W[ol]ostwa wozgrych woz prawem nieczystem kupnem y
 zakupnem nabyt y czas niematy tych m[ai]strowsi w spochiznem dzierzeniu y Wzywanie
 bedze z tego swiata smiercia zszedl nme corak swa raz nieysza Szyskowskij w matych
 dzierzeniu k[ie]ch zostawisz. Po korego smierci te m[ai]strowsi starney pamieci niebo
 szych J[ost]af. Jan Janet Sapientia na Olszarab Podkanclerz Wielkie Kona J[ost]af. O
 smianski Honelski Starosta. K[ie]ch moy rodzony w moc dzierzenie y Wzywanie swe
 obignisz do doysia lat wuzib y pozia za m[ai]z takze czas nieleony y po dois in lat y
 pozia moim za m[ai]z one trzymal, A za tym y J[ost]af. Jan Podkanclerz z tego swia
 ta smiercia zszedl. Po smierci zas J[ost]af. Jan godny m[ai]strowsi Pochalubioz Wolo
 stwa y Slobody ze wzytchieni i w elalieni przynaleznosciami y pozytkami Wielk[ie] re
 mu J[ost]af. Jan Tomaszowi Sapientia na Olszarab na on czas Wozwodzicowi Ho
 wozwodzicowi spowowi korzenowicowi a raz nieysze J[ost]af. Jan Wielk[ie] szona J[ost]af. Jan
 Woiwodzie Wenden skianu Panu Bratu memu Szyskowskij Swiecznemu w p[ro]p[ri]etate
 a wedlug prawa przypozzonego nme Szyskowskij w Successia y w olna disposicia
 przypadcy y dowiaty. Jedyn Martin Szyskowskij Starosta Lelowski y ia Leonora Sapie
 ncia Szyskowska Starostina Lelowska matzonskie. Wozgrychny to sami na sig
 chiel.

chcieli trzymać ale dla samey odległości miejsca maty pożytek nie może być i nie mogąc
 tamozżemni Pany Obywatelami gorby się o co trafilo według czasu y potrzeby do prawa
 stawać. A będąc wola iia Szybonska temi majstrowsiami iako swą własność ią dyspo-
 nować Temajstrowsi Polatubiorze historycy y Polatubiorze nikomu niczem nie piemie ani si iakim
 prawem przed datą tego listu naszego niezamiedzione y nieocięzone z budykami granta-
 mi iadami puszczami stanowziami rzekami rzeczami stawy młyny sadzankami z pod-
 danemi z ich żonami dziećmi domami grantami y ze wszystkimi a wszelkimi przy-
 należnościami y pożytkami nie zostawiając sobie samym y nikomu innemu żadnego
 prawa y przybytu co się pomizniło y nie pomizniło w przyszłość od mata do wieka ogulem
 Jasnie wielmożnemu JE. M. P. Panu Tomaszowi Sapieżce na obszarach Woiwodzie Wen-
 denskiemu prawem wiecznym wziąwszy za to od JE. M. pewną contentatę puszczamy
 y przyznajemy dzierżeniu y Wzywaniu tych majstrowsi JE. M. wiecznie zostawiający
 iakoz y prawo nasze które muie Szybonskiej względem Successji y wolnej disposicji
 do tych majstrowsi do tej chwili z osób naszych znosimy y onego zrzekamy y zrze-
 kli. A na osobę JE. M. Pana Woiwodę Wenderskiego wnosimy wlewaną y wleci, woleń
 y mecen będzie JE. M. Pan Woiwoda Wenderski iako własny i scotni posesor y dzie-
 dzie te majstrowsi spokojnie trzymając onemu iako swą własnością ogulem y puszczając
 dzierżać dacz dawać przedać zamienić zastawić kazać dawać zapisac y iako chce obro-
 uć, podanych zbiegłych grantow zabranych prawem dohodzie y odyskować. A my miar-
 wane osoby sami przez się y nie przez kogo innego w tym wszystkim iako się wyżej
 pomizniło żadney y ni iakowey przezkazy y trudności JE. M. P. Woiwodzi Wen-
 denskiemu samemu y każdemu od JE. M. dzierżącemu czynić nie mamy y nie bzdziemy
 mogli wiecznymi czasami co wszystko stwierdzając daliśmy ten list zapis zrzecowy JE. M.
 P. Woiwodzi Wenderskiego pod pieczęciami y z podpisami rąk naszych y pod
 pieczęciami y z podpisami rąk JE. M. Panow Przyjaciół naszych ludzi zacnych od nas do
 tego listu zapisu naszego za pieczętowanie y porządek Wierzy się przy pieczęciach
 swych rękoma swemi niżej podobnie raczyli. Pisani w Bockach Roku tysiąc. Lxxcxiij
 czterdziestego wtorego Miesiąca Octobria piętego dnia. Marian Szybonski Starosta Łelowski
 my Leonora Sapieżanka Szybonska Starostina Łelowska reka swa. Profzory Piotr
 karcz do tego listu Janusz Woloniz reka swa, Profzory pieczętacz Marian Karol Polu-
 binski reka swa Profzory pieczętacz do tego listu od osób wzyfz ni a nowa rąk Maxilian
 Straniński loca sigillorum quinq. Quam quid insonne modo q misso in sentum y y recontes
 tam in tota quam in quac prima pre arbitant confirmant & ratificant eam. de eibus bon
 cum potens suis tenere adimple & inoblabiliter observare se submittunt ac discion praeem
 ex his actis ad acta autentica Magni Ducatus Litwa etiam sui in absen transire consentiant.

Actum: feria quarta post Festum Sancti Fran-
cisci Confessoris proxima Anno Dni 1642.